

# new@forster

Neu flächenbündige Verglasung für forster fuego light EI30/EI60  
 Nouveau vitrage affleurant pour forster fuego light EI30/EI60  
 New flush glazing for forster fuego light EI30/EI60

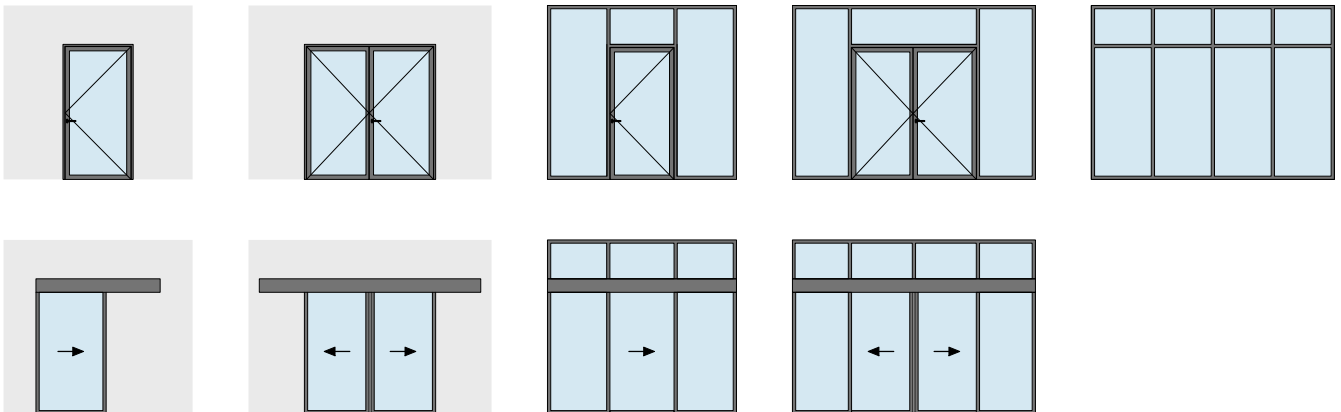


- Hochwertiges Erscheinungsbild für hohe architektonische Ansprüche
- Einfach zu reinigende Oberflächen dank Flächenbündigkeit – ideal für Anwendungen in Gesundheitseinrichtungen
- Für Brandschutztüren EI30 und Verglasungen EI30 + EI60
- Unterschiedliche Glashersteller geprüft und zugelassen
- Ideale Lösung zur Sicherstellung des Fingerschutzes bei Brandschutz Schiebetüren
- Une esthétique haut de gamme pour des exigences architecturales élevées
- Des surfaces faciles à nettoyer grâce à une pose affleurée – Idéal pour des applications dans des établissements de santé
- Pour portes coupe-feu EI30 et vitrages EI30 + EI60
- Différents fabricants de verre contrôlés et homologués
- Une solution idéale pour une protection anti-pince doigts assurée sur les portes coulissantes de protection incendie
- High-quality appearance for exacting architectural demands
- Easy-to-clean surfaces thanks to flush fit – ideal for applications in healthcare facilities
- For fire resistant doors EI30 and glazing EI30 + EI60
- Various glass manufacturers have been tested and approved
- Perfect solution for ensuring anti-finger-trap on fire protection sliding doors

**Bauarten**

**Variantes de construction**

**Construction variations**



Die flächenbündige Verglasung bildet eine weitere, sehr hochwertige Verglasungsmöglichkeit für Türen, Schiebetüren und Verglasungen der Klasse EI30 und EI60. Gegenüber der konventionellen Glasanbindung werden bei dieser Variante keine Glashalteleisten benötigt. Zum Einsatz kommen mit den Profilen flächenbündig abschliessende Glaspakete mit dreifach Aufbau. Die Montage der Brandschutzgläser erfolgt über eine patentierte Verschlussfeder.

Ce vitrage affleuré est une nouvelle possibilité très haut de gamme pour les portes, les portes coulissantes et les vitrages de classe EI30 et EI60. Contrairement aux assemblages de verre conventionnels, cette variante ne nécessite aucune parclose. On utilise ici des paquets de verre à structure triple avec liaison affleurée au profilé. Le montage des verres coupe-feu est effectué à l'aide d'un ressort de fermeture breveté.

The flush glazing offers an additional, extremely high-quality glazing option for doors, sliding doors and glazing from the classes EI30 and EI60. Compared to the conventional glass connection, no glazing beads are required for this version. Flush-fitting glass units with a triple structure are used with the profiles. The fire protection glass is installed using a patented locking spring.

**Wichtig**

Massgebend sind ausschliesslich die für Ihr Land gültigen Zulassungen.

**Important**

En conséquence, nous vous demandons de vous reporter aux procès-verbaux de classement en cours de validité dans votre pays.

**Important**

Only the certificates valid in your country are relevant, please check with your specific countries representatives.

**Glastypen**

- Glaseinsatz im Hoch- und Querformat möglich,  $L_{max}$  und  $A_{max}$  dürfen dabei nicht überschritten werden
- Vierseitig umlaufende Dämmschichtbildner 948002 auf Profil und 948013 auf Glas
- Glaseinsatz beidseitig flächenbündig mit verdecktliegenden Haltefedern
- Versiegelung mit beidseitigen Silikonfugen

**Types de verre**

- Application du verre possible en portrait ou en paysage, ne pas dépasser  $L_{max}$  et  $A_{max}$  dans ce cadre
- Bande intumescente périphérique sur quatre côtés 948002 sur profilé et 948013 sur verre
- Application affleurée du verre des deux côtés avec ressorts de maintien cachés
- Étanchéité avec joints silicone des deux côtés

**Glass types**

- Glass insert available in portrait and landscape format;  $L_{max}$  and  $A_{max}$  must not be exceeded in this process
- Intumescent strips 948002 on profile and 948013 on glass on all four sides
- Glass insert flush on both sides with concealed spring clips
- Sealing with silicone joints on both sides

**Türen und Verglasungen EI30**

**Portes et vitrages EI30**

**Doors and glazing EI30**

Hersteller Fabricant Manufacturer	Glastyp Type de verre Glass type	Stärke L'épaisseur Thickness	$L_{min}$	$L_{max}$	$A_{max}$
Pilkington	Pyrostop 30-603 FG	63 mm	420 mm	Festfeld / vitrage fixe / fixed glazing 2650 mm Tür / porte / door 2260 mm	3.71 m <sup>2</sup> 2.38 m <sup>2</sup>
Vetrotech	Contraflam 30-2 Wall	63 mm	420 mm	Festfeld / vitrage fixe / fixed glazing 3200 mm	4.80 m <sup>2</sup>
AGC	Pyrobel 16	63 mm	420 mm	Festfeld / vitrage fixe / fixed glazing 2965 mm Tür / porte / door 2260 mm	4.12 m <sup>2</sup> 2.38 m <sup>2</sup>

**Verglasungen EI60**

**Vitrages EI60**

**Glazing EI60**

Hersteller Fabricant Manufacturer	Glastyp Type de verre Glass type	Stärke L'épaisseur Thickness	$L_{min}$	$L_{max}$	$A_{max}$
Pilkington	Pyrostop 60-60 FG	63 mm	420 mm	Festfeld / vitrage fixe / fixed glazing 2400 mm	3.21 m <sup>2</sup>

**Schiebetüren EI30**

**Portes coulissantes EI30**

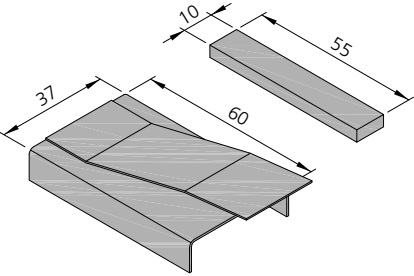
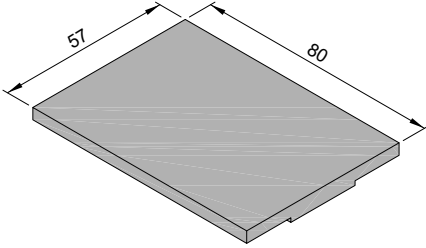
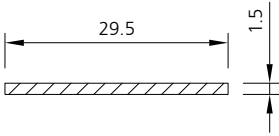
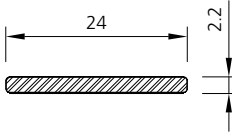
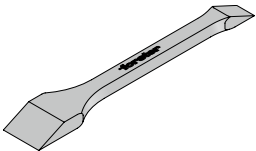
**Sliding door EI30**

Hersteller Fabricant Manufacturer	Glastyp Type de verre Glass type	Stärke L'épaisseur Thickness	$L_{min}$	$L_{max}$	$A_{max}$
Pilkington	Pyrostop 30-603 FG	63 mm	420 mm	2985 mm	3.17 m <sup>2</sup>
Vetrotech	Contraflam 30-2 Wall	63 mm	420 mm	3200 mm	4.80 m <sup>2</sup>

## Zubehör

## Accessoires

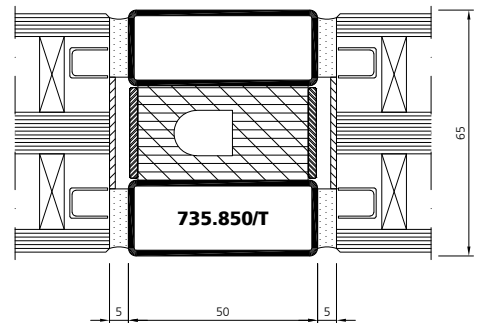
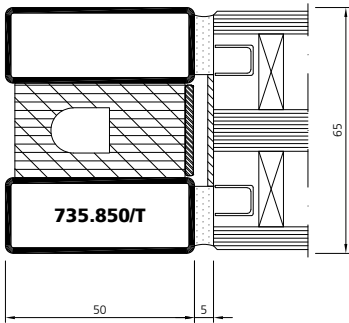
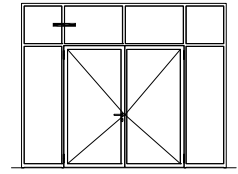
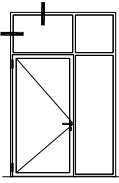
## Accessories

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art. Nr. art. no. art. no.
	<p>Verschlussfeder für Glaspaneel Inkl. Distanzstück aus Holz</p> <p>Ressorts de fermeture pour panneau Incl. distanceur en bois</p> <p>Closing spring for glass panel Incl. wood spacer</p>	20 Stk./pcs	<b>956411</b>
	<p>Glasauflager für Glaspaneel Support de verre pour panneau de verre Glass carrier pad for glass panel</p>	10 Stk./pcs	<b>956412</b>
	<p>Brandschutzstreifen (grau) einseitig selbstklebend, Einsatz im Glasfalz</p> <p>Bande intumescente (gris) autocollant 1 face, pour feuillure du verre</p> <p>Intumescent strip (grey) unilateral self-adhesive, for glass rebate</p>	15 m	<b>948013</b>
	<p>Brandschutzstreifen (schwarz) inkl. Befestigungsschrauben (900141) 50 Stk. Einsatz im Türfalz, 10 x 1.5 m</p> <p>Bande intumescente (noir) incl. vis de fixation (900141) 50 pcs pour feuillure de porte, 10 x 1.5 m</p> <p>Intumescent strip (black) incl. fixing screws (900141) 50 pcs for door rebate, 10 x 1.5 m</p>	15 m	<b>948002</b>
	<p>Glaskelle Levier en bois pour vitrage Wooden glazing wedge</p>	1 Stk./pce	<b>909218</b>

Systemschnitte

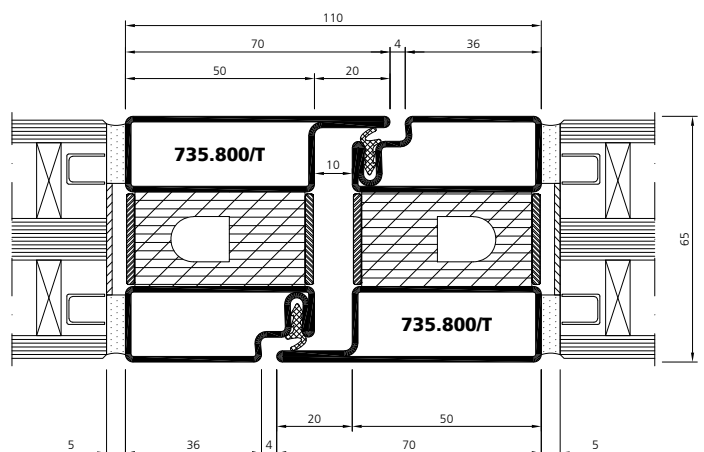
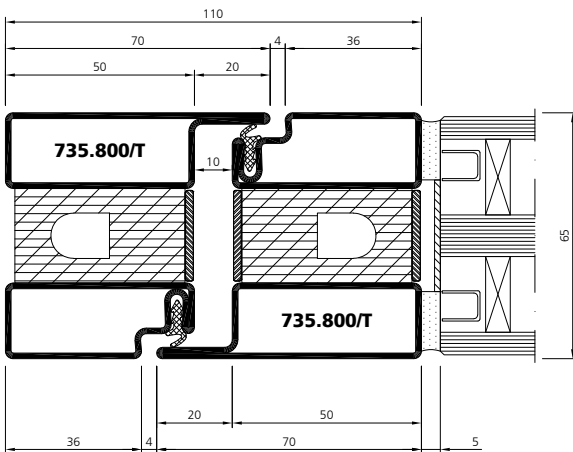
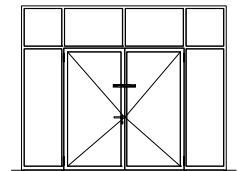
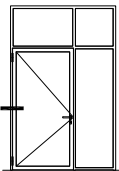
Coupes du système

System sections



- [fl\\_sd\\_0575](#)
- [fl\\_sd\\_0581](#)
- [fl\\_sd\\_0587](#) (EI60)
- [fl\\_sd\\_0590](#) (EI60)

- [fl\\_sd\\_0577](#)
- [fl\\_sd\\_0583](#)
- [fl\\_sd\\_0588](#) (EI60)
- [fl\\_sd\\_0591](#) (EI60)



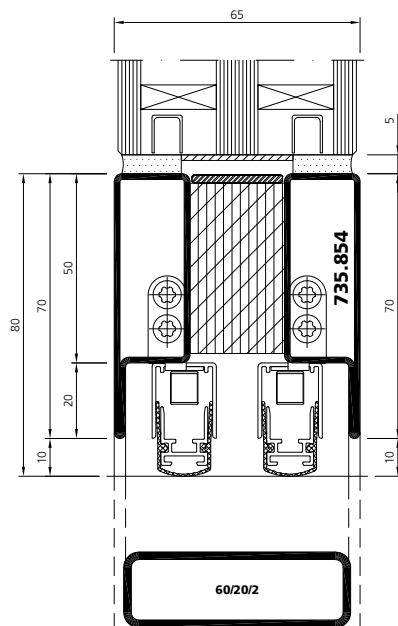
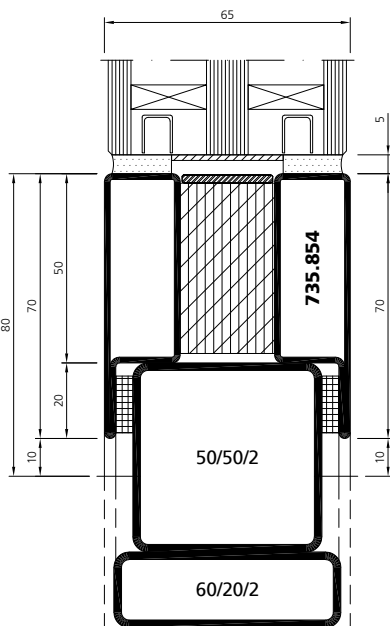
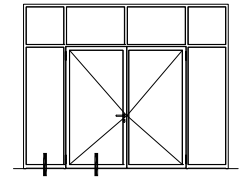
- [fl\\_sd\\_0576](#)
- [fl\\_sd\\_0582](#)

- [fl\\_sd\\_0578](#)
- [fl\\_sd\\_0584](#)

Systemschnitte

Coupes du système

System sections



- [fl\\_sd\\_0579](#)
- [fl\\_sd\\_0585](#)
- [fl\\_sd\\_0589](#) (EI60)
- [fl\\_sd\\_0592](#) (EI60)

- [fl\\_sd\\_0580](#)
- [fl\\_sd\\_0586](#)

# Steel is our nature.